ທະນາຄານກຸງສີອະຍຸດທະຍາ ຈຳກັດ (ມະຫາຊົນ) ສາຂານະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

Tel: 021-214 575-6

ໃນສະຫຼຸບຊັບສົມບັດ

ສຳລັບງວດ: IV ສິ້ນສຸດວັນທ: 31/12/2015

แบบ: FS.o1/CB

ຫົວໜ່ວຍ: 1,000,000 ກີບ

(ບິດລາຍງານນີ້ແມ່ນຂໍ້ມູນເບື້ອງຕົ້ນເຊິ່ງບໍ່ໄດ້ຜ່ານການກວດສອບ

ຈາກບໍລິສັດກວດສອບພາຍນອກ)

ລ/ດ	ລາຍການຊັບສິນ	ໝາຍ	າໄວເກສອບພາຍນອນ) •••••••••••••••••••••••••••••••••••	
	u	ເຫດ	ເດືອນນີ້	~ ເດືອນກ່ອນ
1	ເງິນສິດ ແລະເງິນຝາກຢູ່ທະນາຄານກາງ		408,505.69	368,303.64
	າ. ເງິນສິດ ແລະທີ່ຖືວ່າຄືເງິນສິດ		6,554.14	6,575.85
			365,364.14	336,746.65
			36,587.41	24,981.14
II			180,000.09	<u>25,634.53</u>
	າ. ເງິນຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		180,000.09	25,634.53
	2. ເງິນຝາກມີກຳນິດ		-	· -
	3. ເງິນໃຫ້ກູ້ຢືມ ແລະເງິນລ່ວງໜ້າສຸດທ		-	-
Ш	ຫຼັກຊັບຊື້ໂດຍມີສັນຍາຂາຍຄືນ			
IV	ເງິນລົງທຶນໃນຫຼັກຊັບສຸດທິ			<u>-</u>
	າ. ຫຼັກຊັບເພື່ອຄ້າ		-	-
			-	-
			_	-
٧	ເງິນໃຫ້ກຸ້ຢືມ ແລະເງິນລ່ວງໜ້າໃຫ້ລູກຄ້າສຸດທິ		183,308.93	161,376.85
VI	ເງິນລົງທຶນໃນວ/ກໃນກຸ່ມ, ບ/ສຣ່ວມທຶນ ແລະ			,
	ກິດຈະການຄຸ້ມຄອງຫຼັກຊັບ			
VII	ສິນເຊື່ອເຊົ່າ-ຊື້ ແລະ ໃຫ້ເຊົ່າການເງິນ			
VIII	ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ສຸດທິ		40,292.88	40,406.24
	່ 1. ຊ.ຄ.ທ ພວມຊື້ ແລະ ພວມກໍ່ສ້າງ		-	-
	2. ຊ.ຄ.ທ ບໍ່ມີຕິວຕິນ		33,382.12	33,378.76
	3. ຊ.ຄ.ທ ມີຕິວຕິນ		6,910.76	7,027.48
IX	ທຶນຈີດທະບຽນບໍ່ທັນໄດ້ຖອກ			<u>-</u>
Х	ຊັບສິນອື່ນໆ		408.73	52,262.83
	າ. ດອກເບ້ຍ ແລະລາຍຮັບອື່ນໆຄ້າງຮັບ		87.81	157.90
	2. ບັນຊີລະຫວ່າງສຳນັກງານໃຫຍ່ກັບສາຂາ		-	49,238.49
	з. ອື່ນ <u>ໆ</u>		320.92	2,866.44
	ລວມຍອດຊັບສິນ		812,516.32	647,984.09

ວັນຫ: 07/01/2016

ຜູ້ສັງລວມ

ຫົວໜ້າພະແນກບັນຊີ

ຜູ້ກວດກາຄືນ

ຜູ້ອຳນວຍການ

Ruotai W.

V. Cham

ທະນາຄານກຸງສືອະຍຸດທະຍາ ຈຳກັດ (ມະຫາຊົນ) ສາຂານະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

Tel: 021-214 575-6

ໃນສະຫຼຸນຊັນສົມບັດ

ສຳລັບງວດ: IV ສິ້ນສຸດວັນທ: 31/12/2015

ແບບ: FS.01/CB

ຫົວໜ່ວຍ: 1,000,000 ກີບ

(ບົດລາຍງານນີ້ແມ່ນຂໍ້ມູນເບື້ອງຕົ້ນເຊິ່ງບໍ່ໄດ້ຜ່ານການກວດສອບ

ຈາກບໍລິສັດກວດສອບພາຍນອກ)

ລ/ດ	ລາຍການໜີ້ສິນ	ໝາຍ	ຈຳນວ	าม
		ເຫດ	ເດືອນນີ້	ເດືອນກ່ອນ
1	ໜີ້ຕ້ອງສິ່ງໃຫ້ທະນາຄານ ແລະສະຖາບັນການເງິນອື່ນ		381,425.46	290,343.17
	1. ເງິນຮັບຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		114,477.48	14,640.63
	2. ເງິນຮັບຝາກມີກຳນົດ		22,601.00	30,755.00
•	з. ເງິນກູ້ຢືມ		244,320.00	244,920.00
	4. ໜີ້ຕ້ອງສິ່ງອື່ນໆໃຫ້ທະນາຄານ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນອື່ນ		26.98	27.54
11	ໜື້ຕ້ອງສິ່ງໃຫ້ລຸກຄ້າ		199,936.82	221,827.34
	1. ເງິນຮັບຝາກບໍ່ມີກຳນິດ		185,555.40	208,221.20
	2. ເງິນຮັບຝາກມີກຳນິດ		14,312.25	13,424.62
	3. ໜີ້ຕ້ອງສິ່ງອື່ນໆໃຫ້ລູກຄ້າ		69.17	181.52
III	ຫຼັກຊັບຂາຍໂດຍມີສັນຍາຊື້ຄືນ		-	<u>.</u>
IV	ໜື້ຕ້ອງສິ່ງທີ່ກຳເນີດຈາກການຈຳໜ່າຍຫຼັກຊັບ			
V	ໜີ້ສິນອື່ນໆ		109,038.08	3,363.16
	າ. ດອກເບ້ຍ ແລະລາຍຈ່າຍອື່ນໆຄ້າງຈ່າຍ		1,829.63	1,170.92
	2. ບັນຊີລະຫວ່າງສຳນັກງານໃຫຍ່ກັບສາຂາ		106,040.28	-
	3. ອື່ນໆ		1,168.17	2,192.24
VI	ທຶນ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືທຶນຂອງທະນາຄານ		122,115,96	132,450.42
	1. ທຶນຈົດທະບຽນ		100,210.59	100,210.59
	2. ສ່ວນເພີ່ມມູນຄ່າຮຸ້ນ		-	-
	3. ຄັງສຳຮອງຕາມກິດໝາຍ		6,143.19	6,143.19
	4. ຄັງຂະຫຍາຍທຸລະກິດຂອງທະນາຄານ		-	-
	5. ຄັງສຳຮອງອື່ນໆ		-	-
	6. ສ່ວນຜິດດ່ຽງຈາກການຕີມູນຄ່າຄືນໃໝ່		-	-
	7. ເງິນແຮຕາມຂໍ້ກຳນິດ		1,833.09	1,613.77
	8. ກຳໄລຂາດທຶນສະສົມ(+/-)		-	-
	9. ຜິນໄດ້ຮັບລໍຖ້າຮັບຮອງ(+/-)		607.49	9,257.02
	10. ຜິນໄດ້ຮັບໃນປີ(+/-)		13,321.60	15,225.85
	11. ເງິນຊ່ວຍໜູນ ແລະ ທຶນທີ່ລັດໄດ້ຈັດສັນ		-	-
	12. ໜີ້ຕ້ອງສິ່ງສຳຮອງ		-	-
	ລວມຍອດໜີ້ສິນ ແລະ ທຶນ		812,516.32	647,984.09

ຜູ້ສັງລວມ

ຫົວໜ້າພະແນກບັນຊີ

ຜູ້ກວດກາຄືນ

Rurtal W.

V. Choom



ທະນາຄານກຸງສືອະຍຸດທະຍາ ຈຳກັດ (ມະຫາຊີນ) ສາຂານະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

Tel: 021-214 575-6

ໃບລາຍງານຜົນໄດ້ຮັບ

ສຳລັບງວດ: IV ສິ້ນສຸດວັນຫ: 31/12/2015

ແບບ: FS.02/CB

ຫົວໜ່ວຍ: 1,000,000 ກີບ

(ບິດລາຍງານນີ້ແມ່ນຂໍ້ມູນເບື້ອງດື່ນເຊິ່ງບໍ່ໄດ້ຜ່ານການກວດສອບ ຈາກບໍລິສັດກວດສອບພາຍນອກ)

ລ/ຄ	ລາຍການ	ອາກບລສດກວ ອາກບລສດກວ	ຈຳນວນເງິນ		
		ເຫດ	ເດືອນນີ້	ເດືອນກ່ອນ	
	ກ. ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍໃນການທຸລະກິດ				
1	+ ລາຍຮັບດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍ		11,329.09	10,401.80	
	1.1 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍຮັບຈາກການເຄື່ອນໄຫວລະຫວາງທະນາຄານ			-	
	1.2 ດອກເບັບ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍຮັບຈາກການເຄື່ອນໄຫວກັບລຸກຄ້າ		11,329.09	10,401.80	
	1.3 ດອກເບ້ຍຮັບຈາກຫລັກຊັບຊື່ໂດຍມີສັນຍາຂາຍຄືນ		_	•	
	1.4 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍຮັບຈາກການລິງທຶນໃນຫລັກຊັບ		-	-	
	າ.5 ດອກເບັຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍອື່ນໆ		_	-	
2	- ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືຄືວ່າດອກເບ້ຍ		(1,161.75)	(1,032,95)	
	2.1 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືຄືວ່າດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການເຄື່ອນໄຫວລະຫ່ວາງທະນາຄານ		(537.62)	(462.21)	
	2.2 ດອກເບັບ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບັບຈຳຍໃນການເຄື່ອນໄຫວກັບລຸກຄ້າ		(624.13)	(570.74)	
	2.3 ດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການຂາຍຫລັກຊັບໂດຍມີສັນຍາຊື້ຄືນ		- 1	` ,	
	2.4 ດອກເບັບ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບັບຈ່າຍໃນການຈຳໜ່າຍຮຸ້ນກຸ		-	•	
3	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດຫິນສຸດທິໃນການຊື້ຂາຍຄຳ ແລະ ວັດຖຸມີຄຳອື່ນໆ		<u>-</u>	<u>-</u>	
	l. ຜິດດ່ຽງລາຍຮັບ - ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ (1+2+3)		10,167.34	9,368.85	
4	+ ລາຍຮັບຈາກສິນເຊື່ອເຊົ່າຊື້ ແລະ ໃຫ້ເຊົ່າໂດຍມີທາງເລືອກຊົ		-		
5	- ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອເຊົ່າຊື້ ແລະ ໃຫ້ເຊົ່າໂດຍມີທາງເລືອກຊ		-	=	
6	+ ລາຍຮັບຈາກການໃຫ້ເຊົ່າທຳມະດາ			-	
7	- ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບການໃຫ້ເຊົ່າທຳມະດາ		-	-	
8	+ ລາຍຮັບຈາກການປະກອບທຶນ ແລະ ຮຸ້ນກຸ		-	-	
9	+ ລາຍຮັບຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການທາງດ້ານການເງິນ		3,728.65	3,397.12	
10	- ລາຍຈ່າຍຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການທາງດ້ານການເງິນ		(132.09)	(128.39)	
11	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍຫລັກຊັບເພື່ອຄ້າ		` -		
12	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍຫລັກຊັບຊື້ເພື່ອຂາຍ			-	
13	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການແລກປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ		10,234.87	9,009.69	
14	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍເຄື່ອງມືອະນຸພັນ		-	,	
	II. ລາຍຮັບສຸດທິໃນການຫຸລະກິດ (I + 4+14)		23,998.77	21,647.27	
15	+ ລາຍຮັບອື່ນໆໃນການທຸລະກິດ		11,179.38	10,341,71	
16	- ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານທີ່ວໄປ		(5,812.32)	(5,248.97)	
	16.1 ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບພະນັກງານ		(3,370.36)	(3,029.85)	
	16.2 ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານອື່ນໆ		(2,441.96)	(2,219.12)	
17	- ລາຍຈ່າຍຄ່າຫຼຸ້ຍຫ້ຽນ ແລະ ຄ່າເຊື່ອມມູນຄ່າຊັບສົມບັດຄິງທີ່ ທີ່ມີຕົວຕິນ ແລະ ບໍ່ມີຕົວຕິນ		(1,968.94)	(1,800.35)	
18	- ລາຍຈ່າຍອື່ນໆ ໃນການທຸລະກິດ		(10,999.65)	(9,713.81)	
19	+/- ສ່ວນໄດ້ ຫລື ສ່ວນເສ?ສຸດທິ ກ່ຽວກັບການແປງມູນຄ່າຫນີ້ຕ້ອງຮັບ		-	-	
	ແລະ ລາຍການນອກໃບສະຫລບຊັບສີມບັດ		-	•	
	19.1 ຄ່າເຊື່ອມມູນຄ່າຫນີ້ຕ້ອງຮັບ ແລະ ຫນີ້ຕ້ອງສິ່ງ		-	-	
	19.2 ເກັບຄືນຄ່າເຊື່ອມມູນຄ່າຫນີ້ຕ້ອງຮັບ ແລະ ຫນີ້ເສຍເກັບຄືນໄດ		-	-	
20	+/- ສ່ວນໄດ້ ຫລື ສ່ວນເສຍສຸດທິກ່ຽວກັບການແປງມູນຄ່າ ຊ.ຄ.ທ ການເງິນ		-	-	
	III. ລາຍຮັບ - ລາຍຈ່າຍປົກກະຕິສຸດທິ (15+20)		(7,601.53)	(6,421,42)	
	IV.		16,397.24	15,225.85	
21	+ ລາຍຮັບບັງເອີນ (ພິເສດ)		-	~	
22	- ລາຍຈ່າຍບັງເອີນ (ພິເສດ)		-	-	
	V. ຜິນໄດ້ຮັບກ່ອນອາກອນກຳໄລ (IV+21-22)		16,397.24	15,225.85	
23	ອາກອນກຳໄລ		(3,075.64)	-	
	VI.	'	13,321.60	15,225.85	

ຜູ້ສັງລວມ

ຫົວໜ້າພະແນກບັນຊີ

ຜູ້ກວດກາຄືນ

ວັນທ: 07/01/2016

ຜູ້ອຳນວຍການ

Runtai W.





	-TRANSLATION	-		
	OF AYUDHYA PCL.		Form : FS.01/CB	
	ne Branch		Unit: 1,000,000 Ki	p
Tel. 02	1-214 575-6			
	Balance Sheet		"Unaudited"	
	For Period: IV Ending: 31/12/2015			_
Item	Assets	Note	This month	
1	Cash and Deposit with Central Bank		408,505.69	Last month 368,303.64
•	Cash or Cash equivalent		6,554.14	6,575.85
	Deposit with Central Bank - Demand		365,364.14	336,746.65
	Deposit with Central Bank - Demand Deposit with Central Bank - Time		36,587.41	24,981.14
11	Due from Other Banks		180,000.09	25,634.53
	Demand Deposit		180,000.09	25,634.53
	Time Deposit		100,000.07	25,054.55
	3. Loan and Advance -net		_	
Ш	Securities Bought under Repurchase Agreement		_	
IV	Investment-Net		_	_
	Securities for trading		_	_
	Securities-Available for Sale		_	_
	Securities - Held to Maturity		_	-
V	Loan and Advance, Net		183,308.93	161,376.85
VI	Investment in Subsidiaries and Associates ,Net		-	-
VII	Hire Purchase and Financial Leasing		-	-
VIII	Fixed Assets -net		40,292.88	40,406.24
	Fixed Assets under purchasing or construction		-	-
	2. Intangible Fixed Assets		33,382.12	33,378.76
	3. Tangible Fixed Assets		6,910.76	7,027.48
ΙX	Capital Funds -unpaid		-	-
Х	Other Assets		408.73	52,262.83
	Accrued Receivable -Interest & Income		87.81	157.90
	2. HO & Inter Office Account		-	49,238.49
	3. Others		320.92	2,866.44
	Total Assets		812,516.32	647,984.09

l

	-TRANSLATIO	V-		
20011/	DE AVUIDUNA DOL		F	
	DF AYUDHYA PCL.		Form : FS.01/CB	
	ne Branch		Unit: 1,000,000 Kip	1
Tel. 02	1-214 575-6			
	Balance Sheet		"Unaudited"	
	For Period: IV Ending: 31/12/2015		A	
Item	Liabilities	Note	Amou This month	Last month
I	Due to Other Banks & FIs		381,425.46	290,343.1
	1. Deposit -Demand		114,477.48	14,640.6
	2. Deposit -Time		22,601.00	30,755.0
	3. Borrowings		244,320.00	244,920.0
	4. Other Liabilities		26.98	27.5
Ш	Due to Customers		199,936.82	221,827.3
	1. Deposit -Demand		185,555.40	208,221.2
	2. Deposit -Time		14,312.25	13,424.6
	3. Other Liabilities		69.17	181.5
Ш	Securities Sold under Repurchase Agreement		-	-
IV	Other Liabilities under Securities Business		-	-
٧	Other Liabilities		109,038.08	3,363.1
	1. Accrued Payable -Interest and Expenses		1,829.63	1,170.9
	2. HO & Inter Office Account		106,040.28	-
	3. Others		1,168.17	2,192.2
VI	Equity		122,115.96	132,450.4
	1. Capital Funds		100,210.59	100,210.5
	2. Premium on Common Share		-	-
	3. Legal Reserves		6,143.19	6,143.1
	4. Reserves for Business Expansion		-	-
	5. Other Reserves		-	-
	6. Conversion Account		-	-
	7. Provision under regulations		1,833.09	1,613.7
	8. Retain Earning		-	-
	9. Profit & Loss - unappropriated		607.49	9,257.0
	10. Profit & Loss for the year		13,321.60	15,225.8
	11. Financial Support and Allocated Funds		-	-
	12. Subordinated Debt		-	-
	Total Liabilities		812,516.32	647,984.0

	-TRANSLATION-			
BANK C	DF AYUDHYA PCL.		Form : FS.02/CB	
	ne Branch		Unit : 1,000,000 Kir)
el. 021	1-214 575-6			
	Income Statement		"Unaudited"	
	For Period: IV Ending: 31/12/2015			
140,000	Description Note	Amo	unt	
Item	Description	Note	This month	Last month
	Income and Expenses for Business			
1	Interest Income		11,329.09	10,401.8
	1. Interest Income from Interbank		- 44 220 00	- 10 401 0
	Interest Income from Customers Interest Income from REPO		11,329.09	10,401.8
	Interest Income from Securities		-	
	5. Interest Income from Others		-	
2	Interest Expenses		(1,161.75)	(1,032.95
	1. Interest Expenses for Interbank		(537.62)	(462.21
	2. Interest Expenses for Customers		(624.13)	(570.74
	3. Interest Expenses for REPO		-	-
3	4. Interest Expenses for Debenture Profit & Loss from Trading of Gold & Metals Precious		-	-
	I Net Interest Income & Expense (1+2+3)		10,167.34	9,368.8
			10,107.54	7,000.0
4	Income from Hire Purchase & Financial Lease		-	-
5	Expenses for Hire Purchase & Financial Lease		-	-
6 7	Income from Operating Lease		-	-
8	Expenses for Operating Lease Income on investment and equity interest		-	<u>-</u>
9	Income from Fee and Financial Services		3,728.65	3,397.1
10	Expenses for Fee and Financial Services		(132.09)	(128.39
11	Profit & Loss from Securities -Trading		-	-
12	Profit & Loss from Securities -Available for Sale		-	-
13	Profit & Loss from Foreign Exchange		10,234.87	9,009.6
14	Profit & Loss from Derivatives		-	-
	II Net Operating Income (I + 4+14)		23,998.77	21,647.2
15	Other Income		11,179.38	10,341.7
16	Operating Banking Expanses		(5,812.32)	(5,248.97
10	16.1 Employee's Expenses		(3,370.36)	(3,029.85
	16.2 Other Operating Expenses		(2,441.96)	(2,219.12
17	Depreciation and Amortisation		(1,968.94)	(1,800.3
18	Other Expenses		(10,999.65)	(9,713.8
19	Adjustment on valuation of account receivable 19.1 Allowance for doubtful debt		-	-
	19.2 Reverse on allowance for doubtful debt		-	-
20	Adjustment on valuation of investment over 1 year		-	-
	III Net Operating Profit (15 +20)		(7,601.53)	(6,421.4
	IV Profit before Extraordinary Items (II-III)		16,397.24	15,225.8
04	February Programs			
21	Extraordinary Income		-	-
22	Extraordinary Expenses		-	-
	V Profit before tax (IV+21-22)		16,397.24	15,225.8
23	Profit tax		(3,075.64)	
20			, ,	48.008.5
	VI Net Profit for the Year		13,321.60	15,225.8

ທະນາຄານກຸງສືອະຍຸດທະຍາ ຈຳກັດ (ມະຫາຊົນ) ສາຂາສະຫວັນນະເຂດ

Tel: 041-252 360-6

ໃນສະຫຼຸນຊັນສິມບັດ

ສຳລັບງວດ: IV ສິນສຸດວັນທີ: 31/12/2015

แขข: FS.01/CB

ຫົວໜ່ວຍ: 1,000,000 ກີບ

(ບິດລາຍງານນີ້ແມ່ນຂໍ້ມູນເບື້ອງຕື່ນເຊິ່ງບໍ່ໄດ້ຜ່ານການກວດສອບ

ຈາກບໍລິສັດກວດສອບພາຍນອກ)

ລ/ດ	ລາຍການຊັບສິນ	ໝາຍ	จ ำ มอ	ານ
		ເຫດ	ເດືອນນີ	ເດືອນກ່ອນ
1	ເງິນສີດ ແລະເງິນຝາກຢູ່ທະນາຄານກາງ		277,287.70	641,371.49
	1. ເງິນສີດ ແລະທີ່ຖືວ່າຄືເງິນສີດ		3,949.10	5,048.26
	2. ເງິນຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		249,941.57	615,105.02
	3. ເງິນຝາກມີກຳນົດ		23,397.03	21,218.21
II	ໝີ່ຕ້ອງຮັບຈາກທະນາຄານອື່ນ		298,292.75	281,490.06
	1. ເງິນຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		275,691.75	258,735.06
	2. ເງິນຝາກມີກຳນົດ		22,601.00	22,755.00
	3. ເງິນໃຫ້ກຸ້ຢືມ ແລະເງິນລ່ວງໜ້າສຸດທິ			
III	ຫຼັກຊັບຊື້ໂດຍມີສັນຍາຂາຍຄືນ			
IV	ເງິນລົງທຶນໃນຫຼັກຊັບສຸດທິ			
	1. ຫຼັກຊັບເພື່ອຄ້າ			-
	2. ຫຼັກຊັບເພື່ອຂາຍ		-	-
	3. ຫຼັກຊັບລົງທຶນ		-	-
٧	ເງິນໃຫ້ກູ້ຢືມ ແລະເງິນລ່ວງໜ້າໃຫ້ລູກຄ້າສຸດທິ		6,507.85	450.55
VI	ເງິນລືງທຶນໃນວ/ກໃນກຸ່ມ, ບ/ສຮ່ວມທຶນ ແລະ			<u> </u>
	ກິດຈະການຄຸ້ມຄອງຫຼັກຊັບ			
VII	ສິນເຊື່ອເຊົ່າ-ຊື້ ແລະໃຫ້ເຊົ່າການເງິນ		<u> </u>	-
VIII	ຊັບສີມບັດຄົງທີ່ສຸດທິ		1,292.38	1,229.86
	1. ຊ.ຄ.ທ ພວມຊື້ ແລະ ພວມກໍ່ສ້າງ		-	-
	2. ຊ.ຄ.ທ ບໍ່ມີຕິວຕິນ		526.03	466.55
	3. ຊ.ຄ.ທ ມີຕິວຕິນ		766.35	763.31
IX	ທຶນຈີດທະບຽນບໍ່ທັນໄດ້ຖອກ			
X	ຊັບສິນອື່ນໆ		177.83	1,737.93
	1. ດອກເບ້ຍ ແລະລາຍຮັບອື່ນໆຄ້າງຮັບ		174.13	115.96
	2. ບັນຊີລະຫວ່າງສຳນັກງານໃຫຍ່ກັບສາຂາ		_	=.
	3. ອື່ນໆ		3.70	1,621.97
	ລວມຍອດຊັບສິນ		583,558.51	926,279.89

ວັນທີ: 07/01/2016

ຜູ້ສັງລວມ

ຫົວໜ້າພະແນກບັນຊີ

ຜູ້ກວດກາຄືນ

ຜູ້ອ□ານວຍການ

-01

ທະນາຄານກຸງສິອະຍຸດທະຍາ ຈຳກັດ (ມະຫາຊົນ) ສາຂາສະຫວັນນະເຂດ

Tel: 041-252 360-6

ໃນສະຫຼຸນຊັນສົມນັດ

ສຳລັບງວດ: IV ສິນສຸດວັນທີ: 31/12/2015

លេប: FS.01/CB

ຫົວໜ່ວຍ: 1,000,000 ກີບ

(ບິດລາຍງານນີ້ແມ່ນຂໍ້ມູນເບື້ອງຕົ້ນເຊິ່ງບໍ່ໄດ້ຜ່ານການກວດສອບ

ຈາກບໍລິສັດກວດສອບພາຍນອກ)

ລ/ດ	ລາຍການໜີ້ສິນ	ໝາຍ	จ ำ มถ	ານ
		យោព	ເດືອນນີ້	ເດືອນກ່ອນ
1	ໜີ້ຕ້ອງສີ່ງໃຫ້ທະນາຄານ ແລະສະຖາບັນການເງິນອື່ນ		162,880.00	163,280.00
	1. ເງິນຮັບຝາກບໍ່ມີກຳນົດ			-
	2. ເງິນຮັບຝາກມີກຳນົດ		-	-
	3. ເງິນກຸ້ຍືມ		162,880.00	163,280.00
	4. ໜີຕ້ອງສິ່ງອື່ນໆໃຫ້ທະນາຄານ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນອື່ນ			
II	ໝີ້ຕ້ອງສີ່ງໃຫ້ລູກຄ້າ		243,959.67	235,913.74
	1. ເງິນຮັບຝາກບໍ່ມີກຳນົດ	-1111-	228,702.73	220,452.30
	2. ເງິນຮັບຝາກມີກຳນົດ		15,256.94	15,397.36
	3. ໜີຕ້ອງສິ່ງອື່ນໆໃຫ້ລຸກຄ້າ	.02		64.08
Ш	ຫຼັກຊັບຂາຍໂດຍມີສັນຍາຊື້ຄືນ			
IV	ໝົ້ຕ້ອງສີ່ງທີ່ກາເນີດຈາກການຈາໜ່າຍຫຼັກຊັບ			
٧	ໝີ່ສິນອື່ນໆ		67,625.06	416,559.31
	1. ດອກເບ້ຍ ແລະລາຍຈ່າຍອື່ນໆຄ້າງຈ່າຍ		1,021.95	719.42
	2. ບັນຊີລະຫວ່າງສຳນັກງານໃຫຍ່ກັບສາຂາ		66,582.23	415,838.53
	3. ອື່ນໆ		20.88	1.36
VI	ທຶນ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືທຶນຂອງທະນາຄານ		109,093.78	110,526.84
	1. ທຶນຈົດທະບຽນ		100,150.24	100,150.24
	2. ສ່ວນເພີ່ມມູນຄ່າຮຸ້ນ		-	-
	3. ຄັງສຳຮອງຕາມກິດໝາຍ		1,866.38	1,866.38
	4. ຄັງຂະຫຍາຍທຸລະກິດຂອງທະນາຄານ		-	-
	5. ຄັງສຳຮອງອື່ນໆ		-	=
	6. ສ່ວນຜິດດ່ຽງຈາກການຕີມູນຄ່າຄືນໃໝ່		-	-
	7. ເງິນແຮຕາມຂໍ້ກຳນິດ		65.07	4.50
	8. ກຳໄລຂາດທຶນສະສົມ(+/-)		-	
	9. ຜິນໄດ້ຮັບລໍຖ້າຮັບຮອງ(+/-)		327.28	327.28
	10. ຜິນໄດ້ຮັບໃນປີ(+/-)		6,684.81	8,178.44
	11. ເງິນຊ່ວຍໜູນ ແລະ ທຶນທີ່ລັດໄດ້ຈັດສັນ		-	
	12. ໜີ້ຕ້ອງສິ່ງສຳຮອງ			-
	ລວມຍອດໝີ້ສິນ ແລະ ທຶນ		583,558.51	926,279.89

ວັນທີ: 07/01/2016 diff

ຜູ້ສັງລວມ

ຫົວໜ້າພະແນກບັນຊີ

ຜູ້ກວດກາຄືນ

ຜູ້ອ⊡ານວຍການ

ທະນາຄານກຸງສືອະຍຸດທະຍາ ຈຳກັດ (ມະຫາຊົນ) ສາຂາສະຫວັນນະເຂດ

Tel: 041-252 360-6

ໃບລາຍງານຜົນໄດ້ຮັບ

ສຳລັບງວດ: IV ສິນສຸດວັນທີ: 31/12/2015

លេប: FS.02/CB

ຫົວໜ່ວຍ: 1,000,000 ກີບ

(ບິດລາຍງານນີ້ແມ່ນຂໍ້ມູນເບື້ອງຕື່ນເຊິ່ງບໍ່ໄດ້ຜ່ານການ ກວດສອບ

ຈາກບໍລິສັດກວດສອບພາຍນອກ)

ລ/ດ	ລາຍການ	ขมาย	ຈຳນວນ	ເງິນ
		ເຫດ	ເດືອນນີ	ເດືອນກ່ອນ
	ກ. ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍໃນການທຸລະກິດ			
1	+ ລາຍຮັບດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄີດອກເບ້ຍ	_	1,419.12	1,360.12
	1.1 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍຮັບຈາກການເຄື່ອນໄຫວລະຫ່ວາງທະນາຄານ		180.09	123.29
	1.2 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍຮັບຈາກການເຄື່ອນໄຫວກັບລຸກຄ້າ		1,239.03	1,236.83
	1.3 ດອກເບ້ຍຮັບຈາກຫລັກຊັບຊື່ໂດຍມີສັນຍາຂາຍຄືນ		-	-
	1.4 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍຮັບຈາກການລົງທຶນໃນຫລັກຊັບ		-	
	1.5 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍອື່ນໆ			
2	- ລາຍຈ່າຍດອກເບັຍ ແລະ ທີ່ຖືຄີວ່າດອກເບັຍ	-	(1,337.92)	(1,197.42)
	2.1 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືຄືວ່າດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການເຄື່ອນໄຫວລະຫ່ວາງທະນາຄານ		(549.85)	(481.24)
	2.2 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການເຄື່ອນໄຫວກັບລຸກຄ້າ		(788.07)	(716.18)
	2.3 ດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການຂາຍຫລັກຊັບໂດຍມີສັນຍາຊື້ຄືນ		-	
	2.4 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການຈຳໜ່າຍຮຸ້ນກຸ້			
3	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດທຶນສຸດທິໃນການຊື້ຂາຍຄຳ ແລະ ວັດຖຸມີຄ່າອື່ນໆ			
	l. ຜິດດ່ຽງລາຍຮັບ - ລາຍຈ່າຍດອກເບັຍ (1+2+3)		81.20	162.70
4	+ ລາຍຮັບຈາກສິນເຊື່ອເຊົາຊື້ ແລະ ໃຫ້ເຊົ່າໂດຍມີທາງເລືອກຊື້			-
5	- ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບສິນເຊື່ອເຊົາຊື່ ແລະ ໃຫ້ເຊົາໂດຍມີທາງເລືອກຊື່		-	-
6	+ ລາຍຮັບຈາກການໃຫ້ເຊົ່າທຳມະດາ		-	
7	- ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບການໃຫ້ເຊົ່າທຳມະດາ		-	-
8	+ ລາຍຮັບຈາກການປະກອບທຶນ ແລະ ຮຸ້ນກຸ້		-	-
9	+ ລາຍຮັບຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການທາງດ້ານການເງິນ		2,957.69	2,759.91
10	- ລາບຈ່າຍຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການທາງດ້ານການເງິນ		(141.87)	(131.26)
11	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍຫລັກຊັບເພື່ອຄ້າ		-	-
12	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍຫລັກຊັບຊື່ເພື່ອຂາຍ		-	-
13	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການແລກປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ		7,209.15	6,338.59
14	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍເຄື່ອງມືອະນຸພັນ			
	ll. ລາຍຮັບສຸດທິໃນການທຸລະກິດ (l + 4+14)		10,106.17	9,129.94
15	+ ລາຍຮັບອື່ນໆໃນການທຸລະກິດ		3,136.53	3,156.74
16	- ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານທີ່ວໄປ		(1,764.41)	(1,528.88)
	16.1 ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບພະນັກງານ		(649.42)	(569.83)
	16.2 ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານອື່ນໆ		(1,114.99)	(959.05)
17	- ລາຍຈ່າຍຄ່າຫຼ້ຍຫ້ຽນ ແລະ ຄ່າເຊື່ອມມຸນຄ່າຊັບສົມບັດຄົງທີ ທີ່ມີຕົວຕົນ ແລະ ບໍ່ມີຕົວຕົນ		(366.68)	(336.48)
18	- ລາຍຈ່າຍອື່ນໆ ໃນການທຸລະກິດ		(2,301.47)	(2,242.88)
19	+/- ສ່ວນໄດ້ ຫລື ສ່ວນເສ?ສຸດທິ ກ່ຽວກັບການແປງມຸນຄ່າຫນິຕ້ອງຮັບ ແລະ ລາຍການນອກໃບສະຫລບຊັບສົມບັດ		-	-
	19.1 ຄ່າເຊື່ອມມຸນຄ່າຫນີ້ຕ້ອງຮັບ ແລະ ຫນີ້ຕ້ອງສິ່ງ			
	19.2 ເກັບຄືນຄ່າເຊື່ອມມຸນຄ່າຫນີ້ຕ້ອງຮັບ ແລະ ຫນີເສຍເກັບຄືນໄດ້			Ī
20	+/- ສ່ວນໄດ້ ຫລື ສ່ວນເສຍສຸດທິກ່ຽວກັບການແປງມຸນຄ່າ-ຊ.ຄ.ທ ການເງິນ		(4.006.00)	(054.50)
	III. ລາຍຣັບ - ລາຍຈ່າຍປົກກະຕິສຸດທິ (15+20)		(1,296.03)	(951.50)
	IV. ຜົນໄດ້ຮັບກ່ອນລາຍການພິເສດ (II - III)		8,810.14	8,178.44
21	+ ລາຍຮັບບັງເອີນ (ພິເສດ)			-
22	- ລາຍຈ່າຍບັງເອີນ (ພິເສດ)		0.040.44	0.470.44
22	V. ຜົນໄດ້ຮັບກ່ອນອາກອນກຳໄລ (IV+21-22)		8,810.14	8,178.44
23	ອາກອນກຳໄລ		(2,125.33)	0.470.11
	VI. ຜີນໄດ້ຮັບສຸດທິໃນປີ		6,684.81	8,178.44

ຜຸ້ສັງລວມ

ຫົວໜ້າພະແນກບັນຊີ

ຜູ້ກວດກາຄືນ

ວັນທີ: 07/01/2016

A.

5

ຜູ້ອ□ານວຍການ (ເດື

	-TRANSLATION-	•		
BANK (OF AYUDHYA PCL.		Form: FS.01/CB	
Savanr	nakhet Branch		Unit: 1,000,000 K	ip
Tel. 04	1-252 360-6			
	Balance Sheet		"Unaudited"	
	For Period: IV Ending: 31/12/2015			
Item	Assets	Note	Amo	unt
			This month	Last month
I	Cash and Deposit with Central Bank		277,287.70	641,371.49
	1. Cash or Cash equivalent		3,949.10	5,048.26
	2. Deposit with Central Bank - Demand		249,941.57	615,105.02
	3. Deposit with Central Bank - Time		23,397.03	21,218.21
11	Due from Other Banks		298,292.75	281,490.06
	1. Demand Deposit		275,691.75	258,735.06
	2. Time Deposit		22,601.00	22,755.00
	3. Loan and Advance -net		-	-
111	Securities Bought under Repurchase Agreement		-	-
IV	Investment-Net		-	-
	Securities for trading		-	-
	2. Securities-Available for Sale		-	-
	3. Securities -Held to Maturity		-	-
V	Loan and Advance, Net		6,507.85	450.55
VI	Investment in Subsidiaries and Associates ,Net		-	-
VII	Hire Purchase and Financial Leasing		-	-
VIII	Fixed Assets -net		1,292.38	1,229.86
	Fixed Assets under purchasing or construction		-	-
	2. Intangible Fixed Assets		526.03	466.55
	3. Tangible Fixed Assets		766.35	763.31
IX	Capital Funds -unpaid		-	-
Х	Other Assets		177.83	1,737.93
	1. Accrued Receivable -Interest & Income		174.13	115.96
	2. HO & Inter Office Account		-	-
	3. Others		3.70	1,621.97
	Total Assets		583,558.51	926,279.89

	-TRANSLATION-	1		
	DF AYUDHYA PCL.		Form : FS.01/CB	
	akhet Branch		Unit: 1,000,000 Kij	р
Tel. 04	1-252 360-6			
	Balance Sheet		"Unaudited"	
	For Period: IV Ending: 31/12/2015		0	
Item	Liabilities	Note	This month	Last month
ı	Due to Other Banks & FIs		162,880.00	163,280.00
	1. Deposit -Demand		-	-
	2. Deposit -Time		-	-
	3. Borrowings		162,880.00	163,280.00
	4. Other Liabilities		-	-
Ш	Due to Customers		243,959.67	235,913.74
	1. Deposit -Demand		228,702.73	220,452.30
	2. Deposit -Time		15,256.94	15,397.30
	3. Other Liabilities		-	64.08
Ш	Securities Sold under Repurchase Agreement		-	-
IV	Other Liabilities under Securities Business		-	-
V	Other Liabilities		67,625.06	416,559.31
	Accrued Payable -Interest and Expenses		1,021.95	719.42
	2. HO & Inter Office Account		66,582.23	415,838.53
	3. Others		20.88	1.36
VI	Equity		109,093.78	110,526.84
	1. Capital Funds		100,150.24	100,150.24
	2. Premium on Common Share		-	-
	3. Legal Reserves		1,866.38	1,866.38
	4. Reserves for Business Expansion		-	-
	5. Other Reserves		-	-
	6. Conversion Account		-	
	7. Provision under regulations		65.07	4.50
	8. Retain Earning		-	-
	9. Profit & Loss - unappropriated		327.28	327.28
	10. Profit & Loss for the year		6,684.81	8,178.4
	11. Financial Support and Allocated Funds		-	-
	12. Subordinated Debt		-	-
	Total Liabilities	1	583,558.51	926,279.89

	-TRANSLATION-			
	OF AYUDHYA PCL.		Form : FS.02/CB	
	akhet Branch		Unit: 1,000,000 Ki	р
Tel. 04	1-252 360-6			
	Income Statement		"Unaudited"	
	For Period: IV Ending: 31/12/2015		Amo	······
Item	Description	Note	This month	Last month
			This month	Last month
	Income and Expenses for Business			
1	Interest Income		1,419.12	1,360.12
	Interest Income from Interbank		180.09	123.29
	2. Interest Income from Customers		1,239.03	1,236.83
	Interest Income from REPO Interest Income from Securities		-	-
	5. Interest Income from Others		-	
2	Interest Expenses		(1,337.92)	(1,197.42)
	1. Interest Expenses for Interbank		(549.85)	(481.24)
	2. Interest Expenses for Customers		(788.07)	(716.18)
	3. Interest Expenses for REPO		-	-
2	4. Interest Expenses for Debenture		-	-
3	Profit & Loss from Trading of Gold & Metals Precious	<u> </u>	-	-
	I Net Interest Income & Expense (1+2+3)		81.20	162.70
	,,,,,,,,,,,,		3,120	
4	Income from Hire Purchase & Financial Lease		-	-
5	Expenses for Hire Purchase & Financial Lease		-	-
6	Income from Operating Lease		-	-
7 8	Expenses for Operating Lease Income on investment and equity interest		-	-
9	Income from Fee and Financial Services		2,957.69	2,759.91
10	Expenses for Fee and Financial Services		(141.87)	(131.26)
11	Profit & Loss from Securities -Trading		-	-
12	Profit & Loss from Securities -Available for Sale		-	
13	Profit & Loss from Foreign Exchange		7,209.15	6,338.59
14	Profit & Loss from Derivatives		-	-
	II Net Operating Income (I + 4+14)		10,106.17	9,129.94
	The topologing modifies (to the trime ty		10/100117	7/1=7171
15	Other Income		3,136.53	3,156.74
16	Operating Banking Expanses		(1,764.41)	(1,528.88)
	16.1 Employee's Expenses		(649.42)	(569.83)
17	16.2 Other Operating Expenses		(1,114.99)	(959.05)
17 18	Depreciation and Amortisation Other Expenses		(366.68) (2,301.47)	(336.48)
19	Adjustment on valuation of account receivable		(2,301.47)	(2,242.00)
	19.1 Allowance for doubtful debt		-	-
	19.2 Reverse on allowance for doubtful debt		-	-
20	Adjustment on valuation of investment over 1 year		-	-
	III Not One acting Duefit (15		(1.20(.02)	(051.50)
	III Net Operating Profit (15 +20)		(1,296.03)	(951.50)
	IV Profit before Extraordinary Items (II-III)		8,810.14	8,178.44
	Tronc Bororo Extraoramary Itomic (II III)		9,010111	37173111
21	Extraordinary Income		-	
22	Extraordinary Expenses		-	-
	V. Duefit hafens tou (IV. 24.02)		0.040.44	0.470.44
	V Profit before tax (IV+21-22)		8,810.14	8,178.44
23	Profit tax		(2,125.33)	
			(2,120.00)	
	VI Net Profit for the Year		6,684.81	8,178.44